



Built to Lead

Per la diffusione immediata: 4/13/2016 **IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO**

**IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA 400.000 DOLLARI DI SOVVENZIONI
SMART GROWTH, DESTINATI A COMUNITÀ E ORGANIZZAZIONI
DELL'ADIRONDACK PARK**

Le sovvenzioni serviranno a sostenere attività ricreative, la crescita economica e la tutela ambientale

Il Governatore Cuomo ha annunciato oggi che quasi 400.000 dollari di sovvenzioni per la crescita intelligente saranno assegnati a sei comunità dell'Adirondack Park. Il Governatore ha annunciato queste sovvenzioni, erogate tramite l'Environmental Protection Fund (Fondo per la protezione dell'ambiente) a varie municipalità e organizzazioni no profit, nel quadro della Giornata degli enti locali dell'Adirondack Park.

“L'Adirondack Park si staglia come esempio di bellezza naturale a livello mondiale, con le sue cime elevate e le foreste che, ogni anno, attraggono migliaia di visitatori in questo gioiello del Paese settentrionale” **ha affermato il Governatore Cuomo.** “Queste sovvenzioni procederanno da questi risultati positivi, aiutando a rafforzare l'economia locale e garantendo al parco la possibilità di restare una meta di grande vivacità per i prossimi decenni”.

Le sovvenzioni Smart Growth (per la crescita intelligente) sono gestite dal Dipartimento della conservazione ambientale e sostengono piani e progetti locali rivolti allo sviluppo delle comunità e dell'economia, congruenti e complementari alle risorse economiche della regione. I progetti beneficiari dell'assegnazione dimostrano come le comunità dell'Adirondack possano crescere utilizzando il patrimonio naturale unico del Parco, se vi si aggiunge il miglioramento delle tecnologie, degli elementi di interesse e delle infrastrutture, per coinvolgere nuove imprese e cittadini.

Il Commissario f.f. del DEC Basil Seggos ha spiegato: “Secondo le direttive del Governatore Cuomo, queste sovvenzioni si fondano sulle premesse poste dai nostri investimenti epocali sulla preservazione e la custodia delle risorse naturali eccezionali presenti nelle Adirondack, aiutando le comunità a sfruttare il capitale costituito da questi importanti beni e a investire sulle loro infrastrutture locali”.

Le sovvenzioni sostengono anche attività di rilancio incentrate localmente all'interno di borgate, accanto a progetti in collaborazione, che promuovono e avviano attività economiche locali a livello dell'intero parco. I progetti Adirondack Harvest e Adirondack Trail Towns conferiranno autonomia e responsabilità a istituzioni culturali, imprese e

sponsor di eventi del parco, avvalendosi della tecnologia per aggregare le forze in tutto il parco, coordinando e gestendo il marketing sull'offerta di prodotti, eventi e beni legati al turismo, attraverso marchi unificati sotto l'egida conglobante del parco.

Si tratta della quarta tornata di finanziamenti per la crescita intelligente a supporto delle comunità dell'Adirondack Park. Le sovvenzioni di quest'anno si fondano su quasi 2 milioni di dollari, destinati al programma nelle prime tre tornate di finanziamento. Il DEC continua a collaborare con il Dipartimento di Stato e l'Adirondack Park Agency (APA) per l'attuazione del programma. Tra gli altri progetti finanziati figurano: il sostegno a favore di una nuova fonte idrica che servirà il Comune di Crown Point e stabilizzerà l'attività nel vivaio ittico della contea di Essex, che contribuisce al ripopolamento dei corsi d'acqua della regione; il sostegno all'ampliamento dell'Adirondack Public Observatory, che presenta la potenzialità di offrire un elemento di interesse esclusivo, vale a dire i chiari cieli notturni delle Adirondack; il sostegno per migliorare all'aspetto delle strade a Lake Placid e Lake George.

Il Presidente dell'APA Leilani Ulrich ha rilevato: “Questi progetti sfruttano il capitale costituito dagli aspetti peculiari esclusivi dell'Adirondack Park. La loro realizzazione espanderà opportunità economiche critiche, consone al carattere e al fascino delle comunità del parco. Siamo davvero grati per il deciso appoggio del Governatore Cuomo”.

Il Segretario di Stato f.f. di New York Rossana Rosado ha ricordato: “Smart Growth è divenuto uno strumento integrante della rinascita dello Stato di New York. Queste sovvenzioni saranno utili alle comunità delle Adirondack, favorendone la crescita sostenibile, dal punto di vista economico, ambientale e sociale”.

La Senatrice Betty Little ha commentato: “Questa collaborazione tra governi a livello statale e locale è una splendida notizia per le comunità delle Adirondack. Senza il finanziamento, non sarebbe stato possibile realizzare questi piani, volti a rendere più roseo il futuro. Ringrazio il Governatore Cuomo, il Commissario f.f. del DEC Seggos e chiunque altro abbia svolto un ruolo nell'assegnazione di queste sovvenzioni. Sono impaziente di assistere ai progressi che ognuno dei richiedenti compirà per migliorare la rispettiva comunità”.

Il membro dell'Assemblea Marc Butler ha sottolineato: “Queste sovvenzioni per la crescita intelligente rappresentano un elemento vitale dei nostri sforzi per potenziare e sfruttare le infrastrutture dell'Adirondack Park. Le strategie economiche del Governatore stanno guidando sempre più le nostre comunità verso un lavoro improntato a un nuovo spirito di cooperazione: si tratta di un passo avanti gigantesco per coloro che, nell'Adirondack Park, stanno iniziando a riscontrare risultati concreti che giungono a compimento”.

Il membro dell'Assemblea Janet Duprey ha riferito: “Sono stata felice di sostenere l'Adirondack Public Observatory fin da quando l'idea mi è stata illustrata la prima volta da persone che avevano concepito questa straordinaria visione di portare visitatori a

Tupper Lake per osservare l'universo in tutta la sua bellezza. Ancora una volta, i residenti di Tupper Lake hanno preso in esame un'idea innovativa rendendola un'esperienza fattibile, divertente ed istruttiva per studenti, residenti e turisti. Esprimo i miei ringraziamenti al Governatore Cuomo e al Commissario f.f. Seggos per aver riconosciuto l'importanza di finanziare la fase 2 di questo progetto, per ampliare la portata della popolazione che potrà vivere l'esperienza straordinaria delle incredibili viste del cielo notturno, attraverso telescopi di qualità da ricercatori”.

Il membro dell'Assemblea Dan Stec ha dichiarato: “La prosecuzione di questo impegno, volto a investire sulle comunità delle Adirondack è una notizia graditissima. Queste sovvenzioni consentiranno di ampliare le opportunità di sviluppo economico e di svago, migliorando al tempo stesso infrastrutture estremamente necessarie all'interno del parco”.

Il programma ha fornito sostegno diretto per le iniziative che riguardano tutto il territorio del parco, ovvero la Common Ground Alliance e l'Adirondack Partnership, che stanno lavorando su priorità comuni (la banda larga, lo sviluppo economico e attività ricreative e turistiche sostenibili) a cittadini locali, organizzazioni no profit, municipalità e agenzie dello Stato di New York. Il programma ha erogato il finanziamento a progetti a guida locale, che istituiscono collegamenti diretti tra le reti di sentieri del DEC e i sentieri di comunità. Altri progetti hanno creato collegamenti tra borgate sottoutilizzate e risorse storiche con nuovi utilizzi e visitatori.

In base alle domande a concorso ricevute a febbraio, quest'anno hanno ricevuto le assegnazioni i seguenti progetti:

Sovvenzioni Smart Growth nelle Adirondack

Richiedente e partner	Dipartimento della contea di Essex per le risorse di comunità, insieme al comune di Crown Point
Titolo del progetto	Fishing for Opportunity (Pescare opportunità): Servizi comuni Vivaio ittico Essex Co./Comune di Crown Point
Totale dei fondi assegnati a titolo di sovvenzione	\$ 75.000
Sintesi	La contea di Essex e il comune di Crown Point hanno costituito un partenariato per affrontare le problematiche di approvvigionamento idrico ed eseguire migliorie strutturali al vivaio ittico Essex Co. e alla rete idrica municipale del comune. Il progetto prevede la trivellazione di un nuovo pozzo d'acqua e la costruzione di un nuovo impianto municipale per il trattamento e il controllo dell'acqua sul terreno di proprietà del vivaio, prevedendo anche uno spazio

	destinato a ufficio e servizi igienici a disposizione di dipendenti di contea e municipio e di visitatori. I fondi in sovvenzioni Smart Growth vengono richiesti per finanziare una quota dei costi di trivellazione del pozzo e la parte relativa ai servizi igienici del nuovo impianto.
Richiedente e partner	Lake Placid Village, Inc.
Titolo del progetto	Progetto per miglorie relative alle acque piovane a Mirror Lake
Totale dei fondi assegnati a titolo di sovvenzione	\$ 75.000
Sintesi	<p>Il progetto comprende l'ammodernamento del sistema collettore delle acque piovane lungo 1.100 piedi della Mirror Lake Dr. nel paese di Lake Placid, allo scopo di migliorare la qualità dell'acqua del lago Mirror e i corpi idrici a valle, compreso il fiume Ausable. L'impianto filtrerà il sale, i sedimenti e le acque piovane contenenti inquinanti, che attualmente si scaricano senza trattamenti attraverso gli sbocchi delle acque piovane sul versante orientale del lago. Da studi effettuati, emerge che il lago sta subendo gli effetti di questo ruscellamento; il progetto, che rientra in un impegno concertato del paese per affrontare la questione della qualità dell'acqua nel lago, riscuote un ampio appoggio tra il pubblico e le organizzazioni di soggetti interessati. La costruzione di un impianto di raccolta delle acque piovane richiede la demolizione del marciapiede lungo il lago Mirror, molto amato da chi cammina e fa jogging. Nel quadro del progetto complessivo, il paese installerà un marciapiede di cemento esteticamente gradevole e l'illuminazione pedonale lungo il marciapiede stesso, per migliorare l'aspetto e la sicurezza lungo questo percorso tanto amato.</p>
Richiedente e partner	Contea di Hamilton, con il supporto di molti partner, tra cui l'Adirondack Foundation, l'Adirondack Museum, Adirondack Partnership, ANCA, CAP-21, IDA della contea di Essex, ROOST e il Wild Center
Titolo del progetto	Adirondack Trail Towns (Comuni dei sentieri delle Adirondack)
Totale dei fondi assegnati a	\$ 75.000

titolo di sovvenzione	
Sintesi	Questo progetto realizza l'iniziativa estesa a tutto il parco denominata Adirondack Trail Towns, una delle cinque "strategie chiave" di ADVANTAGE Adirondacks. Adirondack Trail Towns identificherà, farà l'inventario, collegherà e si occuperà del marketing circa i percorsi relativi a punti di interesse non ricreativi (cibi, preservazione del patrimonio storico, storia, arte, attrazioni culturali, attività ed eventi, ecc.). Tra i compiti da attuare tramite il finanziamento Smart Growth rientrano le attività di bando e scelta di un amministratore, lo sviluppo di una coalizione per la realizzazione, lo sviluppo di un piano di finanziamento, la predisposizione di una strategia di marketing elettronico e la produzione di valutazioni di comunità dei comuni interessati dai sentieri, con un kit di strumenti per comunità/impresa di orientamento e linee guida di programma.
Richiedente e partner	Cornell Cooperative Extension Association - Contea di Essex, con il supporto dei comuni di Elizabethtown e Willsboro
Titolo del progetto	Adirondack Harvest Technology Expansion (Ampliamento della tecnologia di raccolto delle Adirondack)
Totale dei fondi assegnati a titolo di sovvenzione	\$ 74.772
Sintesi	Questa sovvenzione contribuirà al programma Adirondack Harvest di Cornell Cooperative Extension, per realizzare un aggiornamento ragguardevole del suo sito Web esistente, con un'opzione di ricerca più accessibile sulla home page, un aspetto complessivo più seducente, una configurazione adatta agli smartphone e tre nuove pagine di mappe, per inserire prodotti del legno e dell'agricoltura sostenuta a livello di comunità (CSA) e trasformatori di alimenti locali. CCE Essex inserirà nella Blue Line imprese specializzate in prodotti del legno e una vasta promozione sui mezzi di informazione del Paese settentrionale circa le "nuove" funzioni del sito Web. CCE Essex riformulerà la sua attuale guida ai cibi locali della contea di Essex, conferendole un nuovo formato più consono al nuovo fermento tra i produttori agricoli della nostra contea e nel Parco, sviluppando un nuovo design per ciascuno dei prossimi tre anni. Infine, CCE Essex svolgerà una campagna di stampa per far saper ai

	residenti dove trovare cibi e prodotti del legno locali, con l'obiettivo di incrementare gli acquisti locali all'interno del parco e aumentare la sostenibilità delle imprese locali.
Richiedente e partner	Comune di Tupper Lake, insieme all'Adirondack Public Observatory, Inc.
Titolo del progetto	Support for the Adirondack Public Observatory (Supporto all'Osservatorio pubblico delle Adirondack)
Totale dei fondi assegnati a titolo di sovvenzione	\$ 70.000
Sintesi	Il comune coadiuverà l'Adirondack Public Observatory (APO) nella realizzazione del suo obiettivo di sfruttare i chiari cieli notturni particolarmente privi di luci, per suscitare l'interesse di residenti e visitatori a esplorare l'universo. Questa sovvenzione consentirà di progredire su tre componenti significativi del progetto: la progettazione architettonica e ingegneristica per un museo/osservatorio, una strategia di comunicazione una strategia per una campagna di raccolta fondi. Nel 2009 sono stati predisposti disegni parziali e piani di ingegneria, sia per la fase 1 che per l'espansione futura, ma l'idea si è evoluta nel tempo e occorre aggiornare i piani. La realizzazione completa della fase 2 porrà le basi progettuali e strategiche che renderanno possibili i lavori di costruzione definitivi e inizierà a far comprendere le potenzialità relative a un richiamo turistico molto più ampio nella zona.
Richiedente e partner	Paese di Lake George
Titolo del progetto	Migliorie al sito di South Canada Street
Totale dei fondi assegnati a titolo di sovvenzione	\$ 22.250
Sintesi	Questo progetto di crescita intelligente procederà alla preparazione dei documenti di progetto e costruzione di migliorie all'aspetto delle strade, lungo il versante occidentale di Canada St. nel paese di Lake George, ivi comprese le migliorie alla canalizzazione sotterranea all'incrocio di Canada St. con West Brook. Il tratto di Canada

	<p>St. (lungo circa 0,37 miglia) collega il punto di confluenza di Million Dollar Beach Rd. e Canada St. con l'ingresso del Charles R. Wood Park. La sovvenzione finanziaria la preparazione dei documenti di progetto e costruzione necessari per traghettare il progetto dallo stadio di concetto a un progetto pronto all'avvio dei lavori. Lungo tutto il notevole assetto stradale del paese, sono stati realizzati vari ammodernamenti; l'attuale richiesta riguarda fondi per miglorie all'ultimo segmento di Canada St. finora non interessato da alcuna opera. Con questo finanziamento, l'appaltatore incaricato dal paese per preparare i documenti di progetto e costruzione fungerà anche da collegamento tra il paese e l'appaltatore responsabile dei lavori di costruzione dei miglioramenti proposti all'aspetto delle strade.</p>
--	---

Per maggiori informazioni sul programma Smart Growth, è possibile visitare il sito Web del DEC alla pagina: <http://www.dec.ny.gov/lands/45970.html>

###

Ulteriori notizie sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418